

Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2013, ch. 40 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 147, No 26 (2013-12-18)

N

Nations Unies, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. U-2

(*United Nations Act*)

Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))

art. 3, 2001, ch. 41, art. 112

EEV, 2001, ch. 41, art. 112 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16

New Westminster, Loi de 1955 sur les prêts aux commissaires du havre de

— 1955, ch. 38

(*New Westminster Harbour Commissioners Loan Act*)

New Westminster, Remboursements aux commissaires du Havre — 1948, ch. 10

(*New Westminster Harbour Commissioners Refunding Act*)

Nid-de-Corbeau, Loi du — 1897, ch. 5

(*Crow's Nest Pass Agreement Act*)

1922, ch. 41, abrogé, 1925, ch. 52, art. 1

disposition générale, 1980-81-82-83, ch. 168, art. 65

dispositions générales, 2013, ch. 40, art. 239 à 248

EEV, 2013, ch. 40, art. 239 à 248 en vigueur à la sanction 12.12.2013

Normes de consommation de carburant des véhicules automobiles, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. M-9

(*Motor Vehicle Fuel Consumption Standards Act*)

Le ministre des Transports

art. 3, 1994, ch. 41, al. 37(1)*r*)

art. 14, 2002, ch. 8, al. 182(1)*z*) et al. 183(1)*n*)

art. 27, 1994, ch. 41, al. 37(1)*r*)

art. 29, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45, ann. III, n^o 10(F)

art. 36, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 110; 2002, ch. 7, art. 208

art. 38, 1994, ch. 41, al. 37(1)*r*)

art. 39, 1994, ch. 41, al. 37(1)*r*)

disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)

EEV, L.R., ch. M-9, la loi, à l'exception des art. 3, 5 et 11 à 16, en vigueur 02.11.2007 voir TR/2007-109; art. 3, 5 et 11 à 16 en vigueur 02.11.2007 voir TR/2007-110

EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45 en vigueur 04.02.88

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 110 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10

EEV, 2002, ch. 7, art. 208 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

Normes de fabrication du drapeau national du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. N-9

(*National Flag of Canada Manufacturing Standards Act*)

Normes de prestation de pension, Loi de 1985 sur les — L.R. (1985), ch. 32 (2^e suppl.)

(*Pension Benefits Standards Act*)

Le ministre des Finances

art. 2, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 38; 1998, ch. 12, art. 1; 2000, ch. 12, art. 254; 2001, ch. 34, art. 66; 2010, ch. 12, art. 1786, al. 1824*a*)(F) et 1825*a*)(A), ch. 25, art. 179

art. 3, 2000, ch. 12, art. 255; 2010, ch. 12, art. 1787

art. 4, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 120; 1999, ch. 28, art. 172, ch. 31, art. 244(F); 2002, ch. 7, art. 226; 2012, ch. 16, art. 84

N

Normes de prestation de pension, Loi de 1985 sur les — L.R. (1985), ch. 32 (2^e suppl.) (suite)

- art. 5**, 1998, ch. 12, art. 2 et 3; 2010, ch. 12, art. 1788, ch. 25, art. 180
- art. 6**, 1998, ch. 12, art. 4; 2010, ch. 25, art. 173, ch. 25, art. 181
- art. 6.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 181
- art. 6.2**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 181
- art. 6.3**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 181
- art. 6.4**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 181
- art. 7**, 1998, ch. 12, art. 5; 2012, ch. 16, art. 85
- art. 7.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 5
- art. 7.2**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 5
- art. 7.3**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 5
- art. 7.4**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 5; 2010, ch. 25, art. 182
- art. 7.5**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 5; 2010, ch. 12, art. 1789
- art. 7.6**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1790
- art. 8**, 1998, ch. 12, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1791, ch. 25, art. 183; 2012, ch. 16, art. 86
- art. 9**, 1998, ch. 12, art. 7 et 8; 2010, ch. 12, art. 1793
- art. 9.01**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1794
- art. 9.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 9; 2010, ch. 25, art. 184
- art. 9.11**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1795
- art. 9.12**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1795
- art. 9.13**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1795
- art. 9.14**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1795
- art. 9.15**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1795
- art. 9.16**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1795
- art. 9.2**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 9; 2001, ch. 34, art. 67(F); 2010, ch. 12, art. 1796, ch. 25, art. 185
- art. 10**, 1998, ch. 12, art. 10; 2010, ch. 25, art. 186
- art. 10.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 10; 2010, ch. 12, art. 1797, ch. 25, art. 187
- art. 10.11**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1798, ch. 25, art. 188
- art. 10.2**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 10; 2010, ch. 12, art. 1799; 2012, ch. 16, art. 87
- art. 10.3**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 189
- art. 10.4**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 189
- art. 11**, 1998, ch. 12, art. 10; 2010, ch. 12, art. 1800
- art. 11.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 10
- art. 12**, 1998, ch. 12, art. 11 et 12; 2010, ch. 12, art. 1801, ch. 25, art. 190
- art. 13**, 1998, ch. 12, art. 13; 2010, ch. 12, art. 1802
- art. 16.1**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 141; 2010, ch. 12, art. 1803, al. 1824*b*)(F) et 1825*b*)(A)
- art. 16.2**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1804
- art. 16.3**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1804
- art. 16.4**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1804
- art. 17**, 2001, ch. 34, art. 68(F); 2010, ch. 12, art. 1805
- art. 18**, 1998, ch. 12, art. 14; 2000, ch. 12, art. 256, al. 263*a*); 2001, ch. 34, art. 69(F); 2010, ch. 12, art. 1806, ch. 25, art. 191
- art. 20**, 2001, ch. 34, art. 70(F); abrogé, 2010, ch. 12, art. 1807
- art. 21**, 2001, ch. 34, art. 71(F); 2010, ch. 12, art. 1808
- art. 22**, 2000, ch. 12, al. 263*b*), *c*)
- art. 23**, 1998, ch. 12, art. 15; 2000, ch. 12, art. 257, al. 264*a*) à *c*); 2001, ch. 34, art. 72(F); 2010, ch. 12, art. 1809
- art. 24**, 2000, ch. 12, art. 258
- art. 25**, 2000, ch. 12, art. 259; 2001, ch. 34, art. 73(F); 2010, ch. 12, art. 1811
- art. 26**, 1995, ch. 17, art. 61; 1998, ch. 12, art. 16; 1999, ch. 31, art. 175(F); 2000, ch. 12, al. 264*d*); 2001, ch. 34, art. 74(F); 2010, ch. 12, art. 1813, ch. 25, art. 192; 2012, ch. 16, art. 88
- art. 26.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1814
- art. 27**, 2000, ch. 12, art. 260
- art. 28**, 1998, ch. 12, art. 17; 2000, ch. 12, al. 263*d*); 2001, ch. 34, art. 75; 2010, ch. 12, art. 1815, ch. 25, art. 193
- art. 29**, 1998, ch. 12, art. 18; 2000, ch. 12, art. 261; 2010, ch. 12, art. 1816, ch. 25, art. 194 et par. 198(6) et (7)
- art. 29.01**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.02**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.03**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.04**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.05**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.06**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.07**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.08**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.09**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 19; 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.2**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.3**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 30**, 2010, ch. 12, al. 1824*c*)(F)
- art. 31.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 195
- art. 31.2**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 195
- art. 32**, 1998, ch. 12, art. 20
- art. 33**, 1998, ch. 12, art. 21
- art. 33.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 22
- art. 33.2**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 22; 2010, ch. 12, art. 1818
- art. 34**, 1998, ch. 12, art. 23; 2003, ch. 22, al. 225*z*.16)(A)
- art. 36**, 2000, ch. 12, art. 262; 2010, ch. 12, al. 1825*c*)(A)
- art. 37**, 2010, ch. 12, al. 1825*d*)(A)
- art. 37.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 24
- art. 38**, 1998, ch. 12, art. 25; 2001, ch. 9, art. 583; 2010, ch. 12, art. 1819(A)

N

Normes de prestation de pension, Loi de 1985 sur les — L.R. (1985), ch. 32 (2^e suppl.) (suite)

art. 39, 1998, ch. 12, art. 26; 2001, ch. 34, art. 76; 2007, ch. 35, art. 142; 2010, ch. 12, art. 1820, ch. 25, art. 196 et par. 198(8); 2012, ch. 16, art. 89

art. 39.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1821

art. 40, 2010, ch. 12, art. 1822

art. 41, 2001, ch. 34, art. 77

art. 43, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1823

art. 44, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1823

art. 45, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1823

disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 198

dispositions générales, 2010, ch. 12, art. 1792, 1810 et 1812

dispositions transitoires, L.R., ch. 32 (2^e suppl.), art. 43-45

disposition transitoire, 2010, ch. 12, art. 1826 (*Remarque* : mais a été abrogé avant son entrée en vigueur)

disposition transitoire, 2010, ch. 25, art. 197

EEV, L.R., ch. 32 (2^e suppl.), la loi, à l'exception des par. 39(2) et (3), en vigueur 01.01.87 voir art. 46; par. 39(2) et (3) réputés être entrés en vigueur 27.07.2004 voir 2012, ch. 19, art. 483.

EEV, L.R., ch. 18 (3^e suppl.), art. 38 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 120 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

EEV, 1995, ch. 17, art. 61 en vigueur à la sanction 22.06.95

EEV, 1998, ch. 12,

— la Loi, à l'exception du par. 1(4) et de l'art. 9.2 de la *Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension*, édicté par l'art. 9 de la Loi en vigueur 01.10.98 voir TR-98-96

— par. 1(4) et art. 9.2 de la *Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension* édicté par l'art. 9 de la Loi en vigueur 01.04.99 voir TR/98-96

EEV, 1999, ch. 28, art. 172 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70

EEV, 1999, ch. 31, art. 175 et 244 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 12, art. 254 à 264 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2001, ch. 9, art. 583 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102

EEV, 2001, ch. 34, art. 66 à 77 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 7, art. 226 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2007, ch. 35, Partie 7 (art. 141 et 142) en vigueur 31.03.2009 voir TR/2009-25

EEV, 2010, ch. 12, art. 1788, 1789, 1792 à 1794, 1796, 1798, 1799, 1801, 1803, 1810, 1811, par. 1813(2);

art. 1814, par. 1816(1) et (3), art. 1819, par. 1820(2) à (5), (7), (8) et (10), art. 1821, 1824 et 1825 en vigueur à la sanction 12.07.2010;

— art. 1786, 1790, par. 1791(1) à (4), art. 1795, 1812, par. 1815(2) et (3), 1816(4) à (7), art. 1817 et par. 1820(1), (9) et (11) en vigueur 01.04.2011 voir TR/2011-21;

— art. 1787, par. 1791(5), art. 1800, 1802, 1805 à 1809, par. 1813(1) et 1815(1) et art. 1818, 1822 et 1823 en vigueur 01.07.2011 voir TR/2011-21

— art. 1797 en vigueur 31.10.2010 voir TR/2010-82;

— par. 1820(12) en vigueur 31.10.2010 voir TR/2010-82;

— par. 1816(2) et art. 1826 abrogés avant d'entrer en vigueur voir 2010, ch. 25, par. 198(3);

— art. 1804 et par. 1820(6) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 1827 – Non en vigueur EEV, 2010, ch. 25,

— par. 179(2) et (3), art. 180 à 182, 184 à 191, par. 192(2), art. 193 et 194, par. 196(1) et (2) tels que modifiés par par. 198(8), et art. 197 et 198 en vigueur à la sanction 15.12.2010;

— par. 179(1), art. 183, par. 192(1), art. 195 et par. 196(3) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 199 – Non en vigueur

EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 84 à 89 en vigueur 14.12.2012 voir TR/2012-102

EEV, 2012, ch. 19, art. 483 en vigueur à la sanction 29.06.2012

North-Fraser, Commissaires du Havre de

(*North Fraser Harbour Commissioners*)

1913, ch. 162; 1931, ch. 41; 1948, ch. 19; 1951 (2^e sess.), ch. 17

ABROGÉ, voir C.R.C., ch. 908

Northern Alberta Railways

(*Northern Alberta Railways*)

1929, ch. 48; 1931, ch. 10

N

Northumberland, détroit de voir Ouvrage de franchissement du détroit de Northumberland, Loi sur l'
(Northumberland Strait Crossing Act)

Nouvelle Charte des anciens combattants, Loi améliorant la voir Loi sur les mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes — 2011, ch. 12
(Enhanced New Veterans Charter Act)

Nunavut, Loi sur le — 1993, ch. 28
(Nunavut Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 2, 1998, ch. 15, art. 1
 art. 10, 1999, ch. 3, art. 1
 art. 14, 1998, ch. 15, art. 2
 art. 15, 1998, ch. 15, art. 3
 art. 27, 2012, ch. 19, art. 215
 art. 29, 1998, ch. 15, art. 4
 art. 29.1, ajouté, 1998, ch. 15, art. 4
 art. 30, 1998, ch. 15, art. 4
 art. 31, 1998, ch. 15, art. 5; 1999, ch. 3, art. 2
 art. 32, 1999, ch. 3, art. 3; 2002, ch. 7, art. 222
 art. 33, 1999, ch. 3, art. 4
 art. 34, 1999, ch. 3, art. 5
 art. 35, 1999, ch. 3, art. 6
 art. 36, 1998, ch. 15, art. 6
partie II :
 art. 38, 1998, ch. 15, art. 7
 art. 45, 1998, ch. 15, art. 8
 art. 50.1, 1998, ch. 15, art. 9
partie III, (art. 53 à 69), cesse d'avoir effet le 01.07.99 voir
 1993, ch. 28, art. 69
 art. 53, abrogé, 1998, ch. 15, art. 10
 art. 55, 1998, ch. 15, al. 42a)
 art. 56, 1998, ch. 15, al. 42b)
 art. 58, 1998, ch. 15, al. 42c) et d)
 art. 64, 2003, ch. 22, al. 224z.62)(A)
 art. 68, 1998, ch. 15, al. 42e)
partie IV :
 art. 71, 1998, ch. 15, art. 11

art. 72, 1998, ch. 15, art. 12
 art. 73, 1998, ch. 15, art. 13
 art. 73.1, ajouté, 1998, ch. 15, art. 14
 art. 74, 1998, ch. 15, art. 14
 art. 75, 1998, ch. 15, art. 15
 art. 76.01, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16
 art. 76.02, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16
 art. 76.03, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16
 art. 76.04, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16
 art. 76.05, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16
 art. 76.06, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16; 1999, ch. 3, art. 7
 art. 76.07, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16
 art. 76.08, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16
 art. 76.09, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16
 art. 76.1, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16; 1999, ch. 3, art. 8(1)
 (F) et par. (2)
 art. 76.11, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16; 1999, ch. 3, art. 9
 art. 76.12, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16; 1999, ch. 3, art. 10
 art. 76.13, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16
partie V :
 art. 77.1, ajouté, 1998, ch. 15, art. 17
 art. 77.2, ajouté, 1998, ch. 15, art. 17; 1999, ch. 3, art. 11
 art. 77.3, ajouté, 1998, ch. 15, art. 17
 annexe III, 1993, ch. 28, art. 78
 art. 3, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 1
 art. 4, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 2
 art. 6, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 3
 art. 8.1, ajouté, 1998, ch. 15, art. 18
 art. 8.2, ajouté, 1998, ch. 15, art. 18
 art. 8.3, ajouté, 1998, ch. 15, art. 18
 art. 15, abrogé, 1996, ch. 31, art. 92
 art. 19, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4
 art. 20, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4
 art. 21, abrogé, 1998, ch. 15, art. 19
 art. 22, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4
 art. 23, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4
 art. 24, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4
 art. 25, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 5
 art. 27, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 6
 art. 28, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 6
 art. 29, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 6
 art. 31, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 7
 art. 32, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 7
 art. 34, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 8
 art. 35, 1998, ch. 15, art. 20
 art. 35.1, ajouté, 1998, ch. 15, art. 20; abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 9

N

Nunavut, Loi sur le — 1993, ch. 28 (suite)

art. 35.2, ajouté, 1998, ch. 15, art. 20; abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 9
art. 36, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 9
art. 38, 1998, ch. 15, art. 21
art. 39, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10
art. 40, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10
art. 41, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 11
art. 42, abrogé, 1998, ch. 15, art. 22
art. 43.1, ajouté, 1998, ch. 15, art. 23
art. 43.2, ajouté, 1998, ch. 15, art. 24; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 12
art. 43.3, ajouté, 1998, ch. 15, art. 24
art. 43.4, ajouté, 1998, ch. 15, art. 24
art. 43.5, ajouté, 1998, ch. 15, art. 24
art. 45, 1998, ch. 15, art. 25
art. 45.1, ajouté, 1998, ch. 15, art. 25
art. 45.2, ajouté, 1998, ch. 15, art. 25
art. 45.3, ajouté, 1998, ch. 15, art. 25
art. 46, 1998, ch. 15, art. 25
art. 55, abrogé, 1998, ch. 15, art. 26
art. 57, abrogé, 1999, ch. 26, art. 12
art. 59, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 13
art. 61, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 14
art. 62, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 14
art. 64, abrogé, 1996, ch. 10, art. 249
art. 65, abrogé, 1996, ch. 10, art. 249
art. 71, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 15
art. 72, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 15
art. 73, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 16
art. 80, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 17
art. 81, abrogé, 1998, ch. 15, art. 27
art. 82, 1998, ch. 15, art. 28; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 18
art. 83, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 19
art. 84, 1996, ch. 30, art. 8; 1998, ch. 15, art. 29; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 20
art. 85, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 21
art. 87, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 22
art. 87.1, ajouté, 1998, ch. 15, art. 30; abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, n° 22
art. 88, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 22
art. 91, abrogé, 1998, ch. 15, art. 31
art. 92, abrogé, 1998, ch. 15, art. 31
art. 93, abrogé, 1998, ch. 15, art. 31
art. 94, abrogé, 1998, ch. 15, art. 31
art. 95, abrogé, 1998, ch. 15, art. 31
art. 96, abrogé, 1998, ch. 15, art. 31
art. 97, abrogé, 1998, ch. 15, art. 31
art. 98, abrogé, 1998, ch. 15, art. 31

art. 99, abrogé, 1998, ch. 15, art. 31
art. 101, 1998, ch. 15, art. 32
art. 105, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 23
art. 108.1, ajouté, 1998, ch. 15, art. 33
art. 111, abrogé, 1998, ch. 15, art. 34
art. 112, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 24
art. 113, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 24
art. 114, abrogé, 1996, ch. 10, art. 250; ajouté, 1998, ch. 15, art. 35
art. 115, abrogé, 1996, ch. 10, art. 250; ajouté, 1998, ch. 15, art. 35
art. 118, 1998, ch. 15, art. 36(A)
art. 128, 1998, ch. 15, art. 37
art. 129, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 25
art. 131, 1998, ch. 15, art. 38
art. 134, abrogé, 1998, ch. 15, art. 39
art. 136, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 26
art. 141, 1998, ch. 15, art. 40
art. 142, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27
art. 143, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27
art. 144, 1998, ch. 15, art. 41
art. 145, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 28
dispositions de coordination, 1995, ch. 39, art. 136 et 137
dispositions générales :

Loi constitutionnelle de 1867, 1998, ch. 15, art. 43-46

Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut) voir 1998, ch. 15, partie 2, art. 47

modification conditionnelle, 1995, ch. 39, art. 192

modifications conditionnelles, 1998, ch. 15, partie 3, art. 48 à 51; al. 50a), abrogé, 1999, ch. 3, art. 81

modification conditionnelle, 1999, ch. 3, art. 91

modifications corrélatives, 1993, ch. 28, art. 77

dispositions transitoires, 1993, ch. 28, art. 70 à 76

EEV, 1993, ch. 28, art. 1 et 4 en vigueur 20.06.96 voir TR/96-51; art. 71 à 75 en vigueur 26.11.96 voir TR/96-102; art. 78 (ann. III, art. 1, 121 et 126) en vigueur 27.11.97 voir TR/97-136; par. 14(2) en vigueur 01.06.98 voir TR/98-69; art. 9, 16 et 51 en vigueur 27.11.98 voir TR/98-112; art. 2, 3, 5 à 8, 10 à 13, par. 14(1), art. 15, 17 à 50, 52, 70, 76, 77 et 78 (ann. III, art. 2 à 120, 122 à 125 et 127 à 147) en vigueur 01.04.99 voir par. 79(1); partie III (art. 53 à 69) entre en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil, mais au plus tard six mois après la date de sanction de la présente loi (sanctionnée le 10.06.93) voir par. 79(2); la partie III cesse d'avoir effet à la date fixée par décret du gouverneur en conseil, mais au plus tard trois mois après l'entrée en vigueur de l'art. 3 voir art. 69 (prise d'effet 01.07.99)

N

Nunavut, Loi sur le — 1993, ch. 28 (suite)

- EEV, 1995, ch. 39, art. 192 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95
- EEV, 1996, ch. 10, art. 249 et 250 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 30, art. 8 en vigueur à la sanction 28.11.96
- EEV, 1996, ch. 31, art. 92 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
- EEV, 1998, ch. 15,
- en vigueur à la sanction 11.06.98 à l'exception de la partie 2 (art. 43 à 47) qui entre en vigueur à l'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) *voir* par. 52(2);
 - art. 78 (ann. III, par. 128(2) de la *Loi sur le Nunavut*, édicté par le par. 37(1), est réputé être entré en vigueur 26.11.96 *voir* par. 37(2)
 - art. 2 de la *Loi sur le Nunavut*, dans sa version modifiée par l'art. 1, l'art. 50.1 de la *Loi sur le Nunavut*, édicté par l'art. 9, et les art. 76.01 à 76.07 et 76.09 de la *Loi sur le Nunavut*, édictés par l'art. 16, entrent en vigueur à la sanction de la présente loi 11.06.98 *voir* par. 52(1)
- EEV, 1999, ch. 3, art. 1 à 6, par. 7(2), art. 8 à 12 et 91 en vigueur à la sanction 11.03.99; par. 7(1) est réputé être entré en vigueur 12.06.98 *voir* par. 92(1); art. 13 à 90 en vigueur 01.04.99 *voir* par. 92(2)
- EEV, 1999, ch. 26, art. 12 est réputé entré en vigueur 31.03.99 *voir* par. 13(2)
- EEV, 2002, ch. 7, art. 222 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 215 en vigueur 08.03.2013 *voir* TR/2013-25

Nunavut, *voir* Accord sur les revendications territoriales du Nunavut, Loi concernant l'